



مهرجان
القرين
الثقافي
24

دليل مهرجان القرين الثقافي (24)

Al - Qurain 24th Cultural Festival Guide

2018 - 10 يناير 2018

10 - 29 January 2018

دولة الكويت







تحت رعاية سمو الشيخ جابر المبارك الحمد الصباح رئيس مجلس الوزراء، ومعالي السيد/ محمد ناصر عبدالله الجبري وزير الإعلام رئيس المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، يُفَتِّح مهرجان القرين الثقافي في دورته الرابعة والعشرين، والذي يعرض بفعالياته وأنشطته المتنوعة المشهد الثقافي العربي بكافة بتجلياته، فكريا وأدبيا وفنيا، ولهذا المهرجان مكانة مميزة في مسيرة المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، بل في مسيرة الكويت ورعايتها للإبداع ككل، وذلك بما يحسده من برنامج ثقافي حافل بمختلف الأنشطة والمجالات الفنية والإبداعية والثقافية التي تشمل الندوات والمحاضرات والأمسيات الشعرية، وتكريم المبدعين والباحثين، إلى جانب العروض المسرحية التي يزخر بها نشاط المهرجان، وهو ما يعكس - في الواقع العملي - تشجيع المجلس الوطني للثقافة وتأكيد دوره الفعال في المشاركة في عملية التنمية، وفي ترسيخ الدور الحضاري والتنويري لدولة الكويت.

وقد احتل مهرجان القرين الثقافي مكانة أدبية عريقة على المستويين المحلي والعربي منذ بداياته؛ مما يجعل الجماهير تترقبه كل عام لرصد كل ما هو جديد على الساحة الفنية.

ويحفل مهرجان القرين الثقافي الرابع والعشرون بالعديد من الأنشطة والفعاليات الثقافية المتنوعة التي تستمر على مدى واحد وعشرين يوما (من 10 - 29 يناير 2018)، حيث تنطلق الفعاليات بحفل الافتتاح، ويليه حفل توزيع جوائز الدولة التقديرية والتشجيعية للعام 2017، كما يتضمن المهرجان العديد من الندوات والمحاضرات الفكرية، تصدرها ندوة «اقتصاديات الثقافة العربية .. دور الكويت الثقافي في تنمية المعرفة»، إلى جانب العديد من الأنشطة الموسيقية التي تتيح للجمهور فرصة التعرف على الفنون الكلاسيكية والمعاصرة المحلية والدولية، مروراً بالمعارض الفنية والعروض المسرحية والسينمائية، كما يشتمل المهرجان على الورش التدريبية التي تعنى بتطوير الجانب الإبداعي للجمهور، وإكسابهم المهارات المطلوبة. ويختتم المهرجان فعالياته بأمسية موسيقية لسيدة المقام العراقي فريدة.

الأمانة العامة

حفلة افتتاح مهرجان القرين الثقافي (24)

حفلة تكريم الشاعر الغنائي / ياسين شمالان الحساوي
بقيادة المايسترو/ جمال الخلب



يُعد الشاعر ياسين شمالان الحساوي من الشعراء الكويتيين القدامى. تغنى الكثير من الفنانين من أشعاره وقصائده داخل وخارج الكويت، ومن أبرز من غنى له: طلال المداح، عبدالكريم عبدالقادر، نوال، عبدالمجيد عبدالله، أحمد الجميري، إبراهيم الرويعي، عتاب وغيرهم من الفنانين.

له مقدمات شعرية لمسلسلات، إلى جانب برامج تلفزيونية وإذاعية. أقام الندوات الأدبية والشعرية في المملكة العربية السعودية ومملكة البحرين.



Al - Qurain 24th Cultural Festival Opening Ceremony

Yaseen Shamlan Al - Hasawi Honouring Ceremony Led by the Maestro Jamal Al - Khalb



Yaseen Shamlan Al - Hasawi is one of the oldest Kuwaiti poets.
His poems and lyrics were performed by several singers inside and outside of Kuwait.

Published a collection of poems entitled “First Street” in 1993.

Many famous singers of the region sang his lyrics, such as Talal Maddah, Abdulkareem Abdulkadir, Nawal, Nabeel Shoail, and Abdulmajeed Abdullah, to name a few.

Al - Hasawi also wrote poetic intros to radio, television shows and programmes, as well as writing for the Gulf Theatre.

He participated in literary and poetry lectures in the KSA and the Kingdom of Bahrain.

Wed – 10 Jan 2018 – Abdulhussein Abdulridha Theatre – 7:00 PM

معرض «حكاية أبواب»



تتميز الأبواب الكويتية بالبساطة الهندسية التي صُنعت بأيدٍ ماهرة وبجودة عالية وعمرت بأيدي الأجداد الذين عاشوا عقب الماضي مما يجعلها شاهداً على جمال التقاليد الحرفية العريقة والتي تستغرق ساعات طويلة من العمل والجهد في ظروف عمل قاهرة وحرارة مرتفعة.

وتعتبر الأبواب الكويتية من أجمل المعالم التي يتميز بها البيت الكويتي لاعتمادها على خشب الساج واستخدام المسامير التي تزدان بزخارف بارزة مما يطبع عليها جمالا وإبداعا.

وفي هذا المعرض يحاول الباحث طارق مال الله من خلال تعريف الأجيال الحالية بموروثهم الثقافي الذي وصلهم عبر الآباء والأجداد من تلك الحرف التقليدية الجميلة.



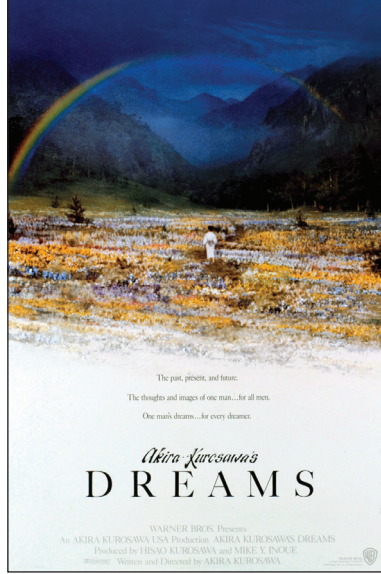
‘A Tale of Doors’ Exhibit

The exhibit tells a story on the craft of timber doors in Kuwait, the varied types and the materials used in the craft. Seventeen (17) original crafted pieces from the Kuwaiti collector Tariq Malallah will be on display.



Thu - Sat – 11 - 13 Jan 2018 – Alhamra Tower – 6:00 PM

ليلة سينمائية بالتعاون مع نادي سين عرض الفيلم الياباني «Dreams» للمخرج/ أكيرا كوروساوا



يعرض الفيلم مجموعة من الحكايات المبنية على أساس الأحلام الفعلية للمخرج أكيرا كوروساوا، والتي استوحى منها وقائع أحداث هذا الفيلم الذي يستعرض 8 قصص منفصلة لشخصيات متعددة وفي أزمنة مختلفة.



جلسة نقدية تعقب الفيلم

يقدمها الأستاذ خلف العنزي:

- مخرج ومؤلف ومنتج.
- حاصل على عدة جوائز في التأليف والإخراج.
- حاصل على ماجستير في الإنتاج السينمائي والتلفزيوني.
- لديه العديد من الدراسات والبحوث في المجال الإعلامي.
- أقام العديد من الدورات والمحاضرات في الكتابة والإخراج السينمائي والتلفزيوني، - من أعماله: مسلسل «امرؤ القيس» - «و بعد» - «و يبقى» - «الدروازة».

الخميس - 2018/1/11 - مسرح الدسمة - 7:00 م



Movie Night Screening Dreams by Akira Kurosawa in Cooperation with Scene Club



A collection of tales based upon the actual dreams of director Akira Kurosawa.

Panel discussion follows the screening

by Mr. Khlalaf Al-Enzi:

- Director, author and producer.
- Holds a master degree in film and television production.
- Wrote many studies and researches in the media field.
- Gave many workshops and lectures in film and television production.
- Won many screenplay and productions awards.



Thu – 11 Jan – Dasma Theatre – 7:00 PM

حفل الفرقة الموسيقية السيمفونية الكازاخستانية



الأوركسترا الكازاخستانية التابعة لمسرح الدولة للباليه والوبرا «أوبرا استانا» أنشئت في عام 2013، ويقوم بالعرض بالأوركسترا الفائزون بالمسابقات العالمية الذين يمتلكون القدرات والمواهب التي تؤهلهم للانضمام للأوركسترا الكازاخستانية.

يمر جميع العازفين في مرحلة تصفيات سنوية لاختيار الأفضل من بينهم للمشاركة في الأوركسترا، حيث تضم الفرقة خليطا من عازفين عالميين ومن كازاخستان ليشكلوا تناسقا موسيقيا بقيادة المايسترو ألان بوريبايف الذي تولى قيادة الأوركسترا في مارس 2015.

تتعاون أوبرا استانا مع موسيقيين عالميين ليقودوا الفرقة لتقديم تشكيلة متنوعة من الموسيقى العالمية الكلاسيكية، مثل المايسترو كويشي انيوا من اليابان وسيرجي رولدوجين من روسيا وغيرهما.

كما تقدم الأوركسترا الكازاخستانية مقطوعات موسيقية كازاخستانية تقليديه بالإضافة إلى مقطوعات عالمية، وتقوم بتقديم عروضها حول العالم حيث عزفت في إيطاليا، الولايات المتحدة الأمريكية، كندا، فرنسا، هولندا، بلجيكا وروسيا.



Chamber Orchestra ‘Astana Opera’ Concert



The chamber orchestra of the State theatre of opera and ballet ‘Astana Opera’ was created on the basis of the symphonic orchestra of the theatre in 2013. There in the orchestra play the winners of international competitions, who possess the splendid virtuoso techniques, the rich sound palette and the unifying feeling of being an ensemble. All the artists annually go through the competition audition, and today there in the orchestra work the Kazakhstani musicians as well as their foreign colleagues. A great role in the formation of the collective was played by the conductor Alan Buribayev. The orchestra cooperates with the well - known foreign conductors such as Koichi Inoue (Japan), Sergei Roldugin (Russia) and others.

The chamber orchestra as part of the symphonic orchestra Astana Opera travelled in Italy, the USA, Canada, France, the Netherlands, Belgium and Russia.

Sat – 13 Jan 2018 – Abdulhussein Abdulridha Theatre – 7:00 PM

ورشة قراءة قصص تمثيلية للأطفال



تعمل الورشة على سرد قصص تشويقية عبر شخصية جحا التراثية وتتضمن تلك الحكايات قيم تربوية كالصدق واحترام الآخرين إلى جانب القيم السلوكية كاحترام وحب الخير للغير، كما تحتوي الورشة على مسابقات فكرية تساعد الأطفال على التفكير.



الأستاذ حسين كاظم دشتي:

- صاحب شخصية جحا التراثية الهادفة حاصل على بكالوريوس تدريس لغة عربية واجتماعيات من جامعة الكويت عام 2002.
- حائز دورة في التقديم التلفزيوني من وزارة الإعلام في دولة الكويت/ دورة المذيعين الدفعة الرابعة برعاية مؤسسة البابطين للإبداع الشعري.
- حاز دورة في التقديم التلفزيوني الإخباري من مركز الجزيرة الإعلامي القطري/ فبراير 2012.
- حاز دورة في التقديم التلفزيوني والإذاعي عام 2010 من المعهد الأثري - دولة الكويت، مع شهادة مصدقة من الهيئة العامة للتعليم التطبيقي.
- يعمل معلما في وزارة الأوقاف.



Children's Story Reading Workshop

The children's story reading is performed under the character Juha with educational messages like honesty, respect, as well as behavioural values such as wishing well for others. The character Juha will also host intellectual competitions that motivate children to think.

Mr. Hussein Dashti:

- Plays the cultural character Juha.
- Holds a bachelor degree from Kuwait University.
- Worked as a teacher for elementary and high school for 7 years.
- Worked as reporter for beIN Sports for 1 year in 2008.
- Currently works at Ministry of Awqaf and Islamic Affairs.



Sun & Mon – 14 - 15 Jan 2018 – Kuwait National Library – 10:00 AM

المخيم الربيعي الأول للآثار



يهدف المخيم إلى تدريب الناشئة وتعريفهم على آثار دولة الكويت وتاريخها من خلال زيارات ميدانية إلى المواقع الأثرية المختلفة.



First Archeology Spring Camp



The camp aims to introduce high school student to Kuwait archaeology history, and train them by going to archaeological sites field trips.

Sun - Tue – 14 - 24 Jan 2018 – Kuwait National Museum – 10:00 AM

معرض القرين التشكيلي



يُعد معرض القرين الشامل للفن التشكيلي أحد الفعاليات الأساسية لمهرجان القرين الثقافي، حيث يعمل هذا المعرض السنوي مختلف الاتجاهات والأساليب الفنية التي تطرأ على ساحة الإبداع التشكيلي في الكويت عاما بعد عام، حيث يلتقي فيه نخبة من الفنانين التشكيليين الكويتيين بمختلف أعمارهم وأجيالهم، ليصبح هذا المعرض بانوراما حقيقية شاملة يطلع عليها المهتمون من متذوقي الفن ونقادهم، ومما يؤكد على سياسة رعاية الثقافة والفنون والاحتفاء فقد بالمبدعين فقد خصصت لهذا المعرض مسابقة فنية ينال عنها الفائزون جوائز أدبية ومادية تعمل على تشجيعهم.



Al - Qurain Annual Fine Art Exhibition



The Annual Fine Art Exhibition is one of the main events of the Al - Qurain Cultural Festival. This annual exhibition reflects the different trends and artistic styles that take place in Kuwait every year. This exhibition is where all Kuwaiti artists of different ages and generations meet to celebrate the artistic competition and its encouraging awards.

Sun – 14 Jan 2018 – Funoon Hall – 6:00 PM

ورشة التمثيل الحركي (بانتومايم) للأطفال



فن البانتومايم يعيد خلق العالم من خلال تحريك وضع الجسد، ويتركز عمل ممثل البانتومايم في إظهاره لمهارات جسدية تتجاوز ما هو معتاد من حركات جسدية يومية، وتوظيف هذه المهارات في خدمة المحاكاة، وذلك على اعتبار أن هذه المحاكاة ليست للفعل الإنساني بل للعواطف البشرية التي يعد الفعل شكلا لها، فهي تتشكل وتنحت في جسد الممثل من خلال أفعاله، سلوكياته، تصرفاته وكافة أنشطته الجسمانية التي من شأنها تكوين مفردات لغته الجسدية، كل هذا بغرض عرض أنماط السلوك الإنساني بصورة إبداعية مجازية.

وتهدف الدورة إلى تدريب الممثلين على الأداء الإيمائي والعضلي والرياضي واكتشاف الأبعاد الخيالية والشعرية للحركة كما تحرر الخيال الجسدي للممثل، وتقوم الدورة بتعليم ربط الأداء الحركي بالخيال والارتجال وملاحظة الممثلين لحياة الناس ومعايشتها بصدق في كل ثرائها وتجليا للوصول إلى فهم العالم وتفسيره عن طريق الجسد والحركة.



Children's Pantomime Workshop



Pantomime, or miming, is a theatrical medium or a performance art, involving miming, or acting out a story through body motions, without use of speech. This workshop aims to train children actors to mime and discover the imaginal, poetical and motional dimensions, as miming liberates the actor's physical imagination. The workshop will also teach the actors to connect their physical performance with their imagination, to notice people's life and to genuinely live it in order to reach world understanding and explain it by body language and movement.

Sun - Thu – 14 - 18 Jan 2018 – Shamiya Theatre – 6:00 - 8:00 PM

الندوة الرئيسية «اقتصاديات الثقافة العربية» دور الكويت الثقافي في تنمية المعرفة»



تعتبر الثقافة أساس التنمية والتقدم في جميع المجالات الإنسانية، فتنوع الثقافات يساهم في نمو الدول، ومنها الكويت التي استثمرت بشكل كثيف في الثقافة بتجلياتها المختلفة، بعكس نظرة من يقول إن الثقافة ذات مردود محدود وذلك لما لها من دور فعال في نشر الوعي والقضاء على العنف والتطرف.

من خلال هذه الندوة نسعى إلى أن نقدم ظاهرة ثقافية كبرى تدرس الحاضر وتتطلع إلى المستقبل من خلال مشاركة نخبة المفكرين والمثقفين العرب لتسليط الضوء على هذه الأفكار.

الإثنين - 2018/1/15 - فندق كروان بلازا «الفروانية» - 10:00 ص

الإثنين - 2018/1/15 - فندق كروان بلازا «الفروانية» - 5:00 م

الثلاثاء - 2018/1/16 - فندق كروان بلازا «الفروانية» - 10:00 ص



Main Seminar 'Economics of Arab Culture.. Kuwait's Cultural Role in Knowledge Development'



Culture is the foundation of development and progress in all human fields. The diversity of cultures contributes to the growth of countries, including Kuwait that has invested heavily in culture with its various manifestations. Contrary to the view of those who say that culture has limited returns, culture has an effective role in spreading awareness and eliminating violence and extremism. Through this seminar, we seek to present a major cultural phenomenon that examines the besieged and looks forward to the future through the participation of elite Arab intellectuals to highlight these ideas.

Mon – 15 Jan 2018 – Crown Plaza Hotel (Farwanya) – 10:00 AM

Mon – 15 Jan 2018 – Crown Plaza Hotel (Farwanya) – 5:00 PM

Tue – 16 Jan 2018 – Crown Plaza Hotel (Farwanya) – 10:00 AM

معرض الكتاب المستعمل بالتعاون مع رابطة الأدباء الكويتيين



يأتي هذا المعرض الذي يقدمه المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب بالتعاون مع رابطة الأدباء الكويتيين للكتب المستعملة، وذلك بهدف التعريف بقيمة وأهمية الكتاب بوصفه الأداة الأولى للمعرفة وللعمل على إيصاله للقارئ وتنشيط حركة القراءة على مستوى الأفراد والمجتمع.

الثلاثاء (يستمّر 3 أيام) - 16 - 18/1/2018 - مكتبة الكويت الوطنية - 10:00 ص



Used Book Fair



In cooperation with Kuwaiti Writers Association, the National Council for Culture, Art and Letters holds used book fair from Tuesday, January 16th 2018 until Thursday, January 18th 2018 at Kuwait National Library's lobby.

Tue - Thu - 16 - 18 Jan 2018 - Kuwait National Library - 10:00 AM



ورشة «فن الرواية» للأستاذ الدكتور / معجب العدواني

فن الرواية بوصفه فنا يقوم على منطق سرد أحداث منتظمة في سياق زمني محدد بما ينتج عنه من اتجاهات فنية ونقدية متعددة.
هذا ما تقدمه هذه الورشة التي يقدمها الأستاذ الدكتور معجب العدواني أستاذ النقد والنظرية بجامعة الملك سعود بالمملكة العربية السعودية، على مدى يومين متتاليين، حيث تستهدف الورشة شريحة الكُتّاب الشباب من المبتدئين والمهتمين بفن الرواية قراءةً وكتابةً ودراسةً.



أ.د. معجب العدواني:

- حاصل على ماجستير في النقد الأدبي، جامعة البحرين.
- حاصل على دكتوراه في النقد الأدبي الحديث، جامعة مانشستر، بريطانيا.
- أستاذ النقد والنظرية في قسم اللغة العربية وآدابها - جامعة الملك سعود.
- صدر له العديد من الكتب منها: التشكل والمعنى في الخطاب السردي، (تحرير)، دار الانتشار العربي ووحدة السرديات، بيروت، 2013م.
- الموروث وصناعة الرواية: مؤثرات وتمثيلات، منشورات ضفاف، بيروت، 2013م.
- السرديات الشعبية العربية: التمثيلات الثقافية والتأويل، بالاشتراك مع د. ضياء الكعبي، دار الانتشار العربي، بيروت، 2014م.
- مفهوم (العامة) في الحضارة العربية الإسلامية: تحليل ثقافي مقارن، كرسي الشيخ عبد العزيز التويجري، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الرياض، 2015م.
- نشر عددًا من الأبحاث في الدوريات العلمية العربية والدولية، وشارك في كثير من المؤتمرات العربية والأجنبية، وترأس عددًا من اللجان العلمية داخل الجامعة وخارجها، وهو عضو في عدد من الهيئات الاستشارية عربيًا وأجنبيًا.

الثلاثاء (تستمر يومين) - 16 - 2018/1/17 - مركز عبد العزيز حسين الثقافي - 5:00 - 7:00 م





‘The Art of Writing a Novel’ Workshop by Prof. Mujab Al - Adwani

The novel is a fictitious prose narrative of book length, typically representing character and action with some degree of realism. This workshop by Prof. Mujab Al - Adwani targets the beginners whom are interested in reading, writing and analysing the art of novel.

Mr. Mujab Al - Adwani:

Holds a master degree in literary criticism from University of Bahrain, Bahrain.

Hold a Ph.D. in modern literary criticism from University of Manchester, UK.

Theory and criticism Professor in the department of Arabic Language at King Saud University.

He has been publishing books since 2003.

He published a number of researches in Arabic and international scientific journals.

He participated in many Arabic and foreign conferences.

He is a member of a number of Arabic and foreign advisory bodies.



Tue - Wed – 16 - 17 Jan 2018 – Abdulaziz Hussein Cultural Centre – 5:00 - 7:00 PM

معرض المنسوجات اليدوية التقليدية بيت السدو



يقيم المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، وبالتعاون مع مجلس الحرف العالمي لإقليم آسيا والباسيفيك، إقامة معرض لمجموعة قيمة من المنسوجات اليدوية التقليدية التي يعود تاريخها إلى القرنين الـ 19 والـ 20 والتي تأتي من بعض بلدان إقليم آسيا والباسيفيك (وتحديدا من شمال الهند، وأفغانستان، وباكستان، وإيران، والكويت، وتركيا، وقبرغستان، وأوزبكستان وطاجكستان)، وتمثل المجموعة نماذج مختلفة من تقنيات النسيج والتطريز التقليدية التي كان الحرفيون يمارسونها في الماضي. وسيقام المعرض خلال الفترة من 17 إلى 21 يناير 2018 في بيت السدو. وستتضمن الفعالية محاضرتين مهمتين عن موضوع المنسوجات.



الاربعاء - الأحد - صباحا من الساعة 10:00 إلى الساعة 01:00 بعد الظهر

الاربعاء - الأحد - مساءً من الساعة 04:00 إلى الساعة 09:00 مساءً



Traditional Textiles Exhibition Sadu House

The National Council for Culture, Arts & Letters in collaboration with the World Crafts Council-Asia Pacific Region have great pleasure in bringing to you a valuable collection of handmade traditional textiles, dating from the 19th and 20th Centuries, from some Asia Pacific Region countries (namely, Northern India, Afghanistan, Pakistan, Iran, Kuwait, Turkey, Kyrgyzstan, Uzbekistan, and Tajikistan), which represent various traditional weaving and embroidery techniques practiced in the past.

The Textiles Exhibition will be held during the 24th Qrain Festival from 17th to 21st Jan 2018 at the Sadu House. The event will include two important lectures on Textiles.

One Lecture will be delivered by Ms. Jasleen Dhamija from India, about “Indian Textile Traditions”. Ms. Dhamija is an important and well-known authority on the subject of traditional textiles due to her extensive experience in the field. She is the author and an editor of several publications on Indian textiles.

The second Lecture will be on Kashmiri Shawls and Pashmin, which will be delivered by Dr. Monish Ahmed from India. Dr. M. Ahmed is a co-founder of LAMO, a public charitable trust in Ladakh. She is an independent researcher who has been visiting and writing about material culture, mainly the textile arts, in Ladakh since 1987.



Wed - Sun - 17 - 21 Jan 2018 – Sadu House – 10:00-01:00 PM

Wed - Sun - 17 - 21 Jan 2018 – Sadu House – 04:00-09:00 PM

محاضرة خمسة آلاف سنة من المنسوجات الهندية تقدمها الأستاذة جاسلين داميجا



تناول هذه المحاضرة الحديث عن تاريخ المنسوجات الهندية التي يعود تاريخها إلى ما قبل 5 آلاف سنة، بأنواعها المختلفة وطرزها الفريدة والتي تعكس تاريخ الهند العريق، كما ستتطرق الأستاذة جاسلين داميجا في حديثها إلى تأثير الحضارات في صناعة النسيج وأصباغها، مثل الحضارة الإسلامية، وحضارات آسيا وأوروبا. تُقام هذه المحاضرة وسط معرض المنسوجات اليدوية التقليدية الذي يستمر لمدة 5 أيام.



الأستاذة جاسلين داميجا

- بدأت العمل في تطوير الحرف اليدوية والهندوميات في الهند في المرحلة الرائدة من الخمسينيات، وواصلت العمل للأمم المتحدة في إيران، وآسيا الوسطى، و21 دولة أفريقية، والبلقان، وجنوب آسيا وجنوب شرق آسيا.

- كتبت عدة كُتب عن المنسوجات والفنون الشعبية، وعمالة المرأة وتوليد الدخل.
- نظمت ندوات ونسقت معارض داخل الهند وخارجها.
- أجرت تقييما لليونسكو في مجال الحرف اليدوية للعقد الماضي واتجاهاتها في المستقبل، في العام 2000.
- عُيِّنت رئيسا للجنة التحكيم لجائزة اليونسكو للإبداع في النسيج في السنوات الماضية.
- رئيسة المهرجان الدولي للفنون المقدسة في دلهي.
- متحدثة في المؤتمر الدولي للتراث الثقافي والتنمية في مهرجان أدنبرا للفنون.



‘5000 Years of Indian Textile’ Lecture by Mrs. Jasleen Dhamija

This lecture talks about the history of Indian textile that reflects the age-old tradition of 5,000 years, in its different textile types and unique styles. Mrs. Jasleen will talk about the influence of the old civilization that effect the Indian textiles such as the Islamic, Mughalian and European culture.

This lecture takes place among the Traditional Handicraft Textile exhibition that lasts for 5 days.

Mrs. Jasleen Dhamija



- She began working in development of Handicrafts and Handlooms in India at the pioneering stage from the 50s and she continued to work for the United Nations in Iran, Central Asia, in 21 African countries, the Balkans, South Asia and South East Asia.
- She has authored several books on Textiles and Folk Arts, on Women’s Employment, Income Generation.
- Organised seminars, curated exhibitions in India, and abroad.
- In 2000 she carried out an evaluation of UNESCO’s work in Crafts in the last decade and directions for the future.
- Was appointed President of Jury for UNESCO’s Award for Creativity in Textiles, over the past few years.
- President of International Festival of Sacred Arts, Delhi.
- Speaker at International Conference on Cultural Heritage & Development at Edinburgh Arts Festival.

Wed – 17 Jan 2018 – Sadu House – 06:00 PM

ورشة فنية للخزف



قدّم المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب معارض لفن الخزف، باعتباره أحد أهم المنجزات الحضارية وشكلا مميزا من الفنون التطبيقية التي لها ارتباط وثيق بحياة الناس منذ فجر التاريخ وازدياد الاهتمام بفن الخزف في الكويت، ومنذ العام 1991 احتل هذا الفن مكانة مرموقة على خارطة الحركة التشكيلية الكويتية، مع العلم أنه ترافق مع الرعيل الأول من رواد المرسم الحر وممارسه تقريبا جميع الفنانين الأوائل.

الأربعاء (تستمر أسبوعا) - 17 - 2018/1/23 - قاعة معجب الدوسري - 6:00 - 8:00 م



Ceramic Art Workshop



The National Council for Culture, Arts and Letters has presented exhibitions of ceramic art as one of the most important cultural achievements. This distinctive form of art has been closely associated in Kuwait since 1991. Ceramic art was accompanied by the first generation of Free Art Atelier and practiced by almost all the early artists.

Wed - Tue – 17 - 23 Jan 2018 – Majab Aldosari Hall – 6:00 - 8:00 PM

محاضرة «رؤى وتجليات - المكان بين الرواية والحقيقة» للروائي إبراهيم عبدالمجيد



أ. إبراهيم عبدالمجيد

- خريج كلية الآداب، قسم الفلسفة، من جامعة الإسكندرية.
- يكتب في الصحف والمجلات المصرية والعربية، مثل «الأهرام»، و«الأخبار»، و«الحياة»، و«الآداب»، و«اليوم السابع»، و«الهلal» وغيرها.
- صدرت له عدة روايات: المسافات، والصياد واليمام، وبنات الياسين، والبلدة الأخرى، وقناديل البحر، ولا أحد ينام في الإسكندرية، والإسكندرية في غيمة، وهنا القاهرة.
- حاز الجائزة الأولى على الجمهورية لنادي القصة بالإسكندرية، في العام 1969.
- حاز جائزة الدولة للتفوق في الآداب، في العام 2004.
- حاز جائزة الدولة التقديرية في الآداب، في العام 2007.
- حاز جائزة ساويرس في الرواية لكبار الكتاب عن رواية «في كل سبوع يوم جمعة»، في العام 2009.
- حاز جائزة كتارا عن رواية «آداجيو»، في العام 2015.
- حاز جائزة الشيخ زايد في الآداب عن كتاب «ما وراء الكتابة .. تجربتي في الإبداع».



Lecture by Ibrahim Abdelmeguid

Ibrahim Abdelmeguid

Graduate of faculty of Arts, Philosophy
– Alexandria University.

Writer in many local and Arabic
newspapers and magazines such as *Al-
Ahram*, *Al-Akhbar*, *Al-Hayat*, *Al-Youm 7*
and more.

Published many novels like *No One Sleeps in Al-Alexandria*, *The Other
Place*, *The Distances* and more.

Received many Literary Awards:

The State Prize for Literacy 2004.

The State Prize for Arts 2007.

The Sawiris Award in the novel for the Top Writers for the novel *Every
Week on a Friday* “ 2009.

Katara Prize for Arabic Novel, for the novel *Adagio*.



Wed – 17 Jan 2018 – Modern Art Museum – 6:00 PM

محاضرة «رؤى وتجليات - المكان بين الرواية والحقيقة» يدير الحوار د. امتنان الصمادي



د. امتنان الصمادي



- حاصلة على دكتوراه في الأدب العربي الحديث، الجامعة الأردنية بتقدير امتياز.
- باحثة في المجمع الملكي لبحوث الحضارة العربية الإسلامية (آل البيت)، العامين 1990 - 1992.
- مدرسة ورئيسة دائرة العلوم الإنسانية، مدرسة اليوبيل للموهوبين، العامين 1993 و2000.
- عضو هيئة تدريس في قسم اللغة العربية وآدابها، كلية الآداب - الجامعة الأردنية، برتبة أستاذ مساعد، من العام 2000 حتى الآن.
- مساعد عميد شؤون الطلبة في الجامعة الأردنية، العامين 2007 - 2008.
- عضو هيئة التدريس في جامعة قطر منذ العام 2012 حتى الآن.
- عضو رابطة الكتاب الأردنيين.
- عضو اتحاد الكتاب العرب.
- عضو جمعية النقاد الأردنيين.



And Imtenan Smadi

Mrs. Imtenan Smadi

Has a Ph.D. in Contemporary Arabic Literature from University of Jordan. Researcher in The Royal Aal al-Bayt Institute for Islamic Thought on 1990-1992.

Gave lectures in many universities like University of Jordan and Jerash University.

Faculty member of Arabic Language and Literature department at University of Jordan since 2000.

Faculty member at Qatar University since 2012.

Member of Jordanian Writers Association.

Member of Arab Writers Union.

Member of Jordanian Critics Association.



Wed – 17 Jan 2018 – Modern Art Museum – 6:00 PM

حفل توزيع جوائز الدولة التقديرية والتشجيعية لعام 2017



The State's Appreciation and Encouragement Awards Ceremony

مُنح جائزة الدولة التقديرية لأبناء الكويت ممن لهم فضل الريادة والتأسيس الثقافي، و عرفانا من الدولة بعبءاتهم وإنجازاتهم الإبداعية في المجالات الثقافية والأدبية والفنية.

The State awards Kuwaiti citizens who participate and play a role in cultural establishment to show appreciation of their giving and creative achievements in cultural, literary and artistic fields.

الفائزون بجائزة الدولة التقديرية للعام 2017

The Appreciation Award Winners for 2017



محمد الشارخ
Mohammad Alsharekh



محمد السنوسي
Mohammad Alsanousi



عبدالكريم عبدالقادر
Adulkareem Abdulqader

الأربعاء - 2018/1/17 - مسرح عبد الحسين عبد الرضا - 7:00 م



الفائزون بجائزة الدولة التشجيعية للعام 2017 The Encouragement Award Winners for 2017



رمضان عيسى خسروه
Ramadhan Eissa Khasroh
(جائزة الإخراج السينمائي)



عبدالله عبد الحميد بن حسين
Abdullah Bin Hussain
(جائزة الإخراج التلفزيوني)



زيد عبدالعزيز زيد العبيد
Zaid Alobaid
(جائزة الفنون التشكيلية والتطبيقية)



د. طارق عبدالله جواد فخر الدين
Tarek Fakheraldeen
(جائزة الترجمة إلى العربية)



هدى شوا قدومي
Huda Shawwa Qaddoumi
(جائزة أدب الطفل)



تغريد عبدالواحد الداوود
Taghreed Aldawood
(جائزة النص المسرحي)



منى جبار ياسر الشمري
Mona Jabbar Alshammari
(جائزة القصة القصيرة)



علي زيد جعيلان الزعبي
Ali Zaid Alzoabi
(جائزة علم الاجتماع)



د. عبدالله يوسف سهر محمد
Abdullah Sahar Mohammad
(جائزة العلوم السياسية)



د. فتحي جواد حسين القلاف
Fat'hi Jawad Alqallaf
(جائزة علم النفس)



د. حمد محمد القحطاني
Hamad Mohammad Alqahtani
(جائزة الدراسات التاريخية
والآثارية والمأثورات الشعبية بدولة
الكويت) - مناصفة



بدر عبدالله حمد زوير
Bader Abdullah Zwair
(جائزة الدراسات التاريخية
والآثارية والمأثورات الشعبية بدولة
الكويت)

Wed – 17 Jan 2018 – Abdullhussein Abdulridha Theatre – 7:00 PM

افتتاح معرض إصدارات المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب



فكرة إقامة المعرض تهدف إلى تشجيع ثقافة القراءة وتأكيد حضوره نشر الكتاب، إلى جانب العمل على تعريف الجمهور بإصدارات المجلس المختلفة التي تحظى بمتابعة محلية وعربية كبيرة، وهذا ويمتلك المجلس 6 إصدارات دورية هي سلسلة «عالم المعرفة»، «عالم الفكر» و«إبداعات عالمية» وسلسلة «من المسرح العالمي» ومجلة «الثقافة العالمية» ومجلة «الفنون»، هذه الإصدارات التي يعرضها المجلس في المعرض تتضمن أيضا مقننات لجنة تشجيع المؤلفات التابعة له والتي تقوم بشراء إصدارات لكُتَّاب كويتيين في مختلف المجالات الأدبية والثقافية وعرضها للجمهور بأسعار رمزية.



الخميس (يستمر 3 أيام) - 18 - 20/1/2018 - مجمع الأفيور - 10:00 ص

الخميس (يستمر 3 أيام) - 25 - 27/1/2018 - سوق شرق - 10:00 ص



,The National Council for Culture Arts and Letters Issues



The goal of this book fair is to promote reading and books of the National Council for Culture, Arts and Letters issues for the audience. The NCCAL have 6 periodicals; Knowledge World, Thought World, Global Creations, From the Global Theatre, Global Culture magazine and Arts magazine. These publications also include the books the NCCAL has supported to offer them in nominal prices.



Thu - Sat - 18 - 20 Jan 2017 – The Avenues – 10:00 AM

Thu - Sat – 25 - 27 Jan 2018 – Souk Sharq – 10:00 AM



افتتاح معرض ومحاضرة «خلفيات الرسوم المتحركة»

للفنان الياباني كوباياشي

يقام معرض الفنان والأستاذ الياباني كوباياشي في متحف الفن الحديث تحت عنوان «فن رسم العالم الخيالي المحيط بشخصيات الرسوم المتحركة»، حيث سيعرض من خلاله أبرز لوحاته التي رسمها من وحي خياله مجسداً من خلالها مناظر المدن، الطبيعة، الفضاء وغيرها من المناظر المحيطة بشخصيات الرسوم المتحركة الشهيرة والتي شاهدها الكثير عبر الشاشات منذ سبعينيات القرن الماضي وحتى اليوم مثل «جزيرة الكنز» و«الفتى الشريد ريمي»، وكذلك سيلقي الفنان محاضرة يتحدث فيها عن مسيرته الفنية.



الفنان كوباياشي:

- خريج جامعة ماساشينو للفنون في طوكيو، ويعمل حالياً أستاذاً زائراً في جامعة كوبي اليابانية للتصميم ومتخصص في رسم اللوحات الخلفية التي توضح البيئة التي تتحرك الشخصية الكرتونية في أوساطها مثل المدن والجبال والغابات الملونة بألوان البوستر.
- عمل في بداياته كأستاذ رسم للمرحلة الابتدائية ثم انضم إلى شركة توي أميشن في عام 1964. كما أسس شركة كوباياشي برودكشن لرسم المناظر الخلفية المحيطة بالرسوم المتحركة في عام 1968، كما عمل مخرجاً فنياً ورساماً للبيئة الخلفية المحيطة بالرسوم المتحركة منذ عام 1966 وحتى عام 2011. وانضم إلى طاقم عمل شركات يابانية متخصصة في صناعة الرسوم المتحركة أبرزها شركة تي.إم.إس.
- له كتابان في مجال رسم البيئة الخلفية المحيطة بشخصيات الرسوم المتحركة:
- كتاب «فن الرسوم المتحركة من الأساس إلى التطبيق». وكتاب «الفن يرسم الهواء».
- من أشهر أفلام الرسوم المتحركة التي قام برسم مناظرها الطبيعية وبيئتها المحيطة: «مغامرات غامبا» 1975 - «جزيرة الكنز» 1978 - «ريمي الفتى الشريد» 1978 - «قلعة اليعغوسترو» للمخرج هايوا ميازاكي 1987.

الخميس - 2018/1/18 - متحف الفن الحديث - 6:00 م





Animation Background Art Exhibition & Lecture Presented by Prof. Kobayashi

The gallery will exhibit a collection of artworks imagined and painted by Prof. Kobayashi. The displayed paintings were originally used as scenery backgrounds for Japanese animated films from 1966 till 2011. Professor Kobayashi will also give a lecture about his most notable works.

Mr. Kobayashi:

- Graduated from Masashino Art Uuniversity in Tokyo.
- Worked in the field of animation since 1966 - 2011.
- Specialised in drawing background sceneries that show the environment which surrounds animated characters such as cities, forests and other sceneries.
- He won multiple prizes and wrote two books about the art of animation backgrounds.
- His most notable animated works are Treasure Island (1978) and Nobody's Remi (1978).
- He currently works as a visitor professor at Kobe Design University in Japan.



Thu – 18 Jan 2018 – Modern Art Museum – 6:00 PM

محاضرة الشال الكشميري

أناقة وسحر

تقديم أ. مونيشا أحمد



ستتناول هذه المحاضرة الخلفية التاريخية لتجارة الباشيما، أصل صناعة نسيج الشال في كشمير، وتطور التصاميم وأنماط الباشميناس المطرزة والمنسوجة، بالإضافة إلى درس حالة التجارة المعاصرة، وأهمية الشال الكشميري في الهند وحول العالم.



The Kashmir Shawl – Elegance and Charm By Monisha Ahmed

This presentation will look at the historical context of the trade in pashmina fibre, the origins of the shawl weaving industry in Kashmir and the development of designs and patterns of both embroidered and woven pashminas. Finally, it will examine the contemporary status of the trade and the continued importance of the Kashmir shawl in India and around the world.



Thu – 18 Jan 2018 – Kuwait National Library – 6:00 PM

افتتاح «ورشة خلفيات الرسوم المتحركة» للفنان الياباني / كوباياشي



ورشة فنية بعنوان «فن رسم العالم الخيالي المحيط بشخصيات الرسوم المتحركة» يقوم من خلالها الأستاذ والفنان الياباني كوباياشي بشرح تفصيلي لطريقة رسم المناظر الخيالية المتمثلة بالمدن والطبيعة والفضاء وغيرها التي توضح المعالم المحيطة بالشخصية الكرتونية في أفلام الرسوم المتحركة وطريقة تلوينها بألوان البوستر الخاصة.



الجمعة (تستمر لمدة 3 أيام) - 19 - 2018/1/21 - متحف الفن الحديث - 6:00 - 10:00 م



Animation Background Art Workshop Presented by Prof. Kobayashi

This workshop will give the opportunity to the participants to learn the basics of drawing animation backgrounds. Prof. Kobayashi will explain in details how to paint animation background sceneries using traditional poster colours.



Fri - Sun – 19 - 21 Jan 2018 – Modern Art Museum – 6:00 - 10:00 PM

عرض الفيلم الإيطالي «الجنوب لا شيء»



للمخرج فابيو مولو

غراتزيا شابة منغلقة على نفسها يتعذر عليها التواصل مع والدها كريستيانو، والذي يعمل بائع سمك يعيش في ضواحي ريجيو كالابريا جنوب إيطاليا، وذلك بسبب اختفاء شقيقها في ظروف غامضة قبل سنوات، فيما يتكتم والدها عن الحديث في الموضوع، وفي ذات ليلة فيما كانت غراتزيا تسبح في البحر حُيِّل لها مشاهدة أباها بيترو، فتحاول البحث عن أجوبة لم تحصل عليها من قبل.

ينظر فيلم «الجنوب لا شيء» في النقلة من مرحلة المراهقة إلى سن الرشد، ويتطرق إلى المواضيع التي يتم التكتم عليها في العائلة، كما يبرز ضرورة الوضوح والمثابرة في الحياة.

الجمعة - 2018/1/19 - مسرح الدسمة - 7:00 م



Movie Night Screening South Is Nothing



By Fabio Mollo

Grazia is an introverted adolescent who is incapable of developing a dialogue with her father Cristiano, a fishmonger in the outskirts of Reggio Calabria in Southern Italy. Her brother, Pietro, disappeared years ago; she was told he was dead and her father never wanted to talk about it. During a night swim, Grazia believes she has been Pietro. She starts seeking answers she never had.

South Is Nothing focuses on the entrance into adulthood of a tormented adolescent. A film on family and unspoken things, on the importance of clarity and strength needed to keep going in life.

Fri – 19 Jan 2018 – Dasma Theatre – 7:00 PM

حفلة الفرقة الجنوب أفريقية Vusi Mahlasla



الفنان فوزي ماهلاسيلا مغني وكاتب من جنوب إفريقيا، لُقّب بصوت إفريقيا نسبة لأغانيه التي تنادي بالحرية، العدالة، الحب، السلام والحياة في وقت كانت تعاني فيه أفريقيا الجنوبية من العنصرية والإبادة والظلم، ووصلت شهرته للعالم في عام 1994 حينما غنّى في حفل تنصيب نيلسون مانديلا رئيساً لجنوب إفريقيا، كما شارك في افتتاح كأس العالم 2010، في جنوب إفريقيا.

لاقت البوماته النجاح حول العالم ولفت الأنظار برسائل أغانيه حول السلام والحرية، وتم منحه الدكتوراه الفخرية من جامعة رودس بجنوب إفريقيا، وتكريمه في حفل توزيع جوائز موسيقى جنوب إفريقيا لإنجازاته في مسيرته الفنية التي امتدت لعشرين سنة.

السبت - 2018/1/20 - مسرح عبد الحسين عبد الرضا - 7:00 م



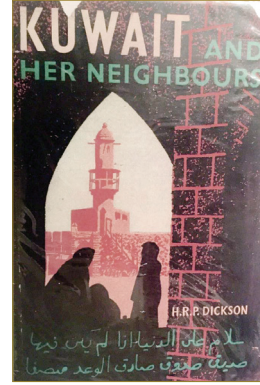
Vusi Mahlasela Concert



Vusi Mahlasela, known as The Voice, began to write songs of justice, freedom, revolution, love, and of peace and life. He performed in Nelson Mandela's 90th Birthday and Mandela Day. But perhaps his biggest gig was in 2010 when he helped ring in the World Cup in South Africa. Vusi was humbled to receive an honorary doctorate degree from the prestigious Rhodes University in Grahamstown, SA. This past year, the SAMA Awards (South African Music Award) chose to honour Vusi with a Lifetime Achievement award to recognise his accomplishments both at home and abroad.

Sat – 20 Jan 2018 – Abdulhussein Abdulridha Theatre – 7:00 PM

معرض نوادر الإصدارات والمطبوعات والمقتنيات بالتعاون مع الجمعية الكويتية للتراث



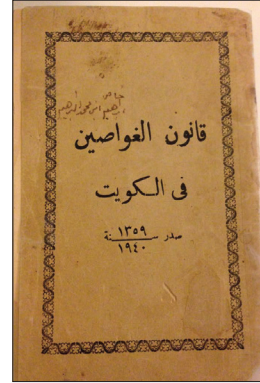
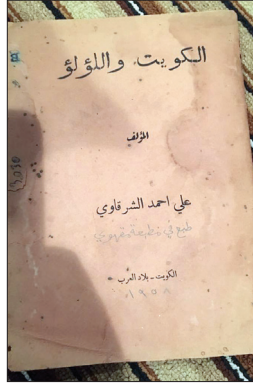
حرص المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب على مد يد التعاون مع المؤسسات الحكومية وجمعيات النفع العام وأصحاب المجموعات الخاصة، من خلال إقامة فعاليات ومعارض ثقافية تهتم بتاريخ دولة الكويت، ومن هذه معرض نوادر الإصدارات والمطبوعات والمقتنيات التابعة للجمعية الكويتية للتراث، حيث تقام الفعالية في مركز بيت ديكسون الثقافي، من خلال عرض مؤلفات المعتمد البريطاني هارولد ديكسون وزوجته فيولت (أم سعود) مع نوادر إصدارات الكتب والقطع التراثية.



الأحد 2018/1/21 - بيت ديكسون - 10:00 ص



Rare Publications and Collectibles Exhibit In Cooperation with Kuwait Heritage Society



The National Council for Culture, Arts and Letters is keen to extend its cooperation with governmental institutions, public benefit societies and private groups through the establishment of cultural events and exhibitions concerned with the history of Kuwait. Therefore, holding this exhibition of rare publications and acquisitions of Kuwait Heritage Society. The event takes place at Dixon House Cultural Centre, to present the work of the British author Harold Dixon and his wife Violet 'Umm Saud' with rare books and heritage pieces.



Sun – 21 Jan 2018 – Dixon House Cultural Centre – 10:00 AM

منارات ثقافية كويتية

منارة الفنان التشكيلي الراحل / حميد خزعل



ولد الفنان التشكيلي الكويتي حميد خزعل عام 1951، فقد بدأت مواهبه بالبروز منذ الصغر مما جعله يلتحق بمعهد المعلمين حيث نال شهادة دبلوم التربية الفنية سنة 1970، سافر بعدها إلى القاهرة ملتحقاً بكلية الفنون الجميلة ليتلمذ على يد مجموعة من الأساتذة الفنانين، منهم حامد ندا، كمال السراج وغيرهم ليحصل على بكالوريوس الفنون الجميلة سنة 1980، كما مارس النقد التشكيلي في بعض الصحف المحلية والعربية، وألف كتاب عن الحركة التشكيلية الكويتية المعاصرة بالاشتراك مع الدكتور عادل المصري بتكليف من منظمة اليونسكو.



آخر مؤلفاته في التشكيل هو إصدار بعنوان «أوراق تشكيلية كويتية»، ولم يكن حميد مزعل كثير الكلام مفضلاً ترجمة كل ما يجول في خياله عبر إبداع بصري يعتمد على دقة التكوين وجمال الشكل، هذا وقد انتسب الفنان إلى مجموعة جمعيات وروابط مهنية منها الجمعية الكويتية للفنون التشكيلية وجمعية الصحفيين الكويتية ومنظمة الصحفيين العالمية.

توفي الفنان التشكيلي حميد خزعل في لندن تاريخ 2016/1/16 حيث كان يتلقى العلاج.



Cultural Kuwaiti Seminar of the Late Artist Hameed Khazaal

The Kuwaiti artist Hameed Khazaal was born in 1951. He began to develop talent from childhood, which made him later join the Institute of Teachers and obtain a diploma of art education in 1970. He then travelled to Cairo and joined the Faculty of Arts, where he studied at the hands of a group of artists like Hamed Nada, Kamil Alsaraj and many others, to receive a bachelor of arts degree.



He practiced art criticism in some local and Arabic newspapers and wrote a book of the contemporary Kuwaiti art movement in collaboration with Dr. Adel Al - Masri, commissioned by UNESCO. The artist joined groups of associations and professional associations, including the Kuwait Fine Arts Society, the Kuwaiti Journalists Association and International Organisation of Journalists.

The artist Hamid Khazal passed away in London on January 16th 2016 where he was receiving treatment.

Sun – 21 Jan 2018 – Kuwait National Library Theatre – 6:00 PM

محاضرة «القفز على الحواجز» للأستاذة/ بثينة العيسى



ورشة عمل في يوم واحد هدفها التغلب على العوائق الذهنية التي تمنع الشخص من الكتابة، إن كنت قد رغبت طوال حياتك بأن تكتب ولكنك لم تملك الجرأة لذلك، إن كنت تكتب وتدفن نصوصك في الأدراج، لا تستطيع المجازفة بالكتابة بسبب ظروف اجتماعية، أو كنت تكتب وتمزق ما تكتبه فوراً، ولديك فئات معينة عن كونك أكبر مما يجب أو أصغر مما يجب أو لا تملك الموهبة الكافية، فهذه الورشة مصممة للوقوف على جميع هذه الحواجز والتعرف على صحتها من خطأها من خلال تجارب كتاب عالميين.

بثينة العيسى:

- كاتبة وروائية كويتية حاصلة على بكالوريوس في التمويل والمنشآت المالية من جامعة الكويت، وماجستير في إدارة الأعمال من جامعة الكويت، مؤسس مكتبة تكوين (منصة الكتابة الإبداعية).
- لها العديد من المؤلفات منها: تحت أقدام الأمهات - عائشة تنزل إلى العالم السفلي - كبرت ونسيْتُ أن أنسى - خرائط التيه - كل الأشياء.
- شاركت في ترجمة العديد من الكتب والمقالات المتخصصة في الكتابة الإبداعية.
- حازت على جائزة الدولة التشجيعية عن روايتها «كبرت ونسيْتُ أن أنسى» 2013/2014.
- دخلت القائمة الطويلة لجائزة الشيخ زايد للكتاب 2012 عن رواية «عائشة تنزل إلى العالم السفلي».
- حازت على جائزة الدولة التشجيعية عن روايتها «سعار» 2005/2006.
- حازت على المركز الأول في مسابقة هيئة الشباب والرياضة 2003.



‘Jumping the Barriers’ By Bothayna Al - Essa

Seminar on writing skills and literary construction in novels given by the author Bothayna Al - Essa. A one - day workshop designed to conquer writers’ block.

Mrs. Bothayna Al - Essa

Kuwaiti Author and novelist.

Holds a bachelor degree in finance and financial institutions from KU.

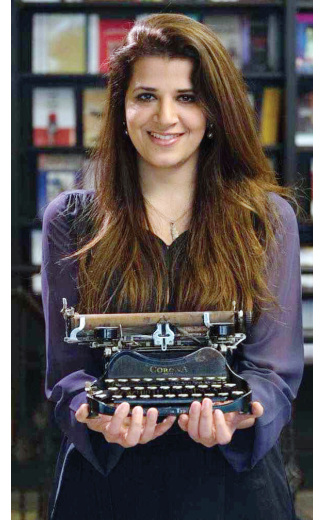
Holds a master degree in Business Management from KU.

The founder of Takween Bookstore.

Wrote many books such as Under Mothers feet and Aisha into the Under World.

Participated in translating many books and articles.

Won The State’s Encouragement Award in 2005/2006 and 2013/2014.



Sun – 21 Jan 2018 - Kuwait National Library – 6:00 PM

افتتاح معرض الفنان التشكيلي السعودي / فهد الربيق



فهد بن ناصر الربيق فنان تشكيلي، تحمل لوحاته تقنيات ودلالات ثقافية اكتسبها خلال تطور عطائه وتعبيراته لرحلته الفنية الطويلة في الرسم والتكوين ومشاركاته في المعارض الفردية والجماعية، حيث أظهر خبراته الفنية في أسلوب تعبيره والقيم والتقنيات الفنية.



Fahad bin Nasser Al - Rabeeq's Exhibition



Fahad bin Nasser Al - Rabeeq is a Saudi artist. His paintings defined the techniques and cultural connotations he acquired during the development of his gift and expressions for his long artistic journey in drawing and composition and his participation in solo and collective exhibitions. He showed in these exhibitions his artistic expertise in his expression, values and technical techniques.

Sun – 21 Jan 2018 – Alfunoon Hall – 7:00 PM

دورة صناعة السفن (مهنة القلاف) للسيد/ إبراهيم الفيلكاوي



الأستاذ إبراهيم الفيلكاوي:

أحد الفنانين الذي احترفوا مهنة صناعة السفن الخشبية والمتمثل في بناء السفن الصغيرة.

بدأ هذا الفن كهواية في عام 1967 م.

من أهم أعماله:

- صناعة السفن النموذجية بأنواعها وأحجامها المختلفة مثل (البوم - السمبوك - الجلبوت - الشوعي - البتيل).
- صناعة الصناديق المبيتة والأبواب والشبابيك.
- شارك بالعديد من المعارض المحلية والخارجية.



Shipbuilding Workshop By Ibrahim Al-Falkawi



Mr. Ibrahim Al - Failkawi:

- One of the artists who practiced the profession of the shipbuilding industry, which is the construction of small ships. Began this art as a hobby in 1967.

Among his most important works:

- The manufacture of model ships of various types and sizes such as (Album - Sambok - Gelbot - Choue - Beteel).
- built - fund industry and the doors and windows.
- Participated in many local and foreign exhibitions.

Mon – 22 Jan 2018 – House Alissa – 10:00 AM

حفلة الفرقة الموسيقية النمساوية Concilium Musicum



أسست فرقة فيينا لموسيقى الكونسيليوم عام 1982 على يد بول وكريستوفر أنغيرير بهدف عزف موسيقى القرن الـ 18 في الطريقة التي كانت تُعزف فيها الموسيقى آنذاك، وتوسعت بعد إنشاء الفرقة ومع مرور الوقت مجموعة الحفلات الموسيقية في نطاق ومدى يصل من موسيقى الباروك إلى موسيقى الرقص الخاصة بالقرن الـ 19، فأعدت فرقة الكولونسيوم عزف مخطوطات نادرة من الأرشيف مجدداً، كما أعادوا عزف أعمال مؤلفين مهمين وفي بعض الأحيان منسيين، وسلطوا الضوء من جديد على الأعمال التي لم تكن ذات شهرة بتأليف فنانين كلاسيكيين عظماء، حيث تقوم الفرقة بالعزف على آلات الزمن الأصلية القيّمة.

قد سبق ونجحت فرقة فيينا لموسيقى الكونسيليوم بالحفلات في أغلب بلدان العالم كونهم قدموا عروضهم في مدن كبيرة وصغيرة وكذلك في مهرجانات عالمية، فقد قدمت الفرقة في السنوات الماضية عروضاً بما يفوق العدد 2,300، بأكثر من 500 مدينة وعزفوا أكثر من 540 عملاً موسيقياً من 240 مؤلفين مختلفين، بما فيهم 125 عملاً لـ جوزيف هيدين، 50 من يوهان مايكل هيدين، بالإضافة إلى 100 عمل لـ فولفغانغ أماديوس موزارت.

قدمت الفرقة حفلات موسيقية سابقة في دولة الكويت عام 2007 و2008 و2014.



Concilium Musicum Wien Concert



The ensemble Concilium musicum Wien was founded in 1982 by Paul and Christoph Angerer with the aim to perform music of the 18th century in the manner in which it was performed in its time. Over the course of its existence the ensemble's repertoire has expanded in scope and range, reaching from baroque music to dance music of the 19th century. Rare manuscripts from the archives are made to resound again: works by neglected, and in some cases forgotten composers are performed again and not so well - known works by great classical masters are brought back to light. The ensemble plays on valuable original period instruments.

The Concilium musicum Wien has already had successes with concerts throughout most of the world having performed in large cities, small towns and international festivals. They performed over 2300 times in over 500 cities playing more than 540 works by 240 different composers, including 125 works by Joseph Haydn, 50 by Johann Michael Haydn and 100 by Wolfgang Amadé Mozart.

Previous concerts in Kuwait: 2007, 2008, 2014.

Mon 22 Jan 2018 – Abdulhussein Abdulridha Theatre – 7:00 PM

معرض «الكويت تاريخ وعمارة»



تهدف أعمال الترميم إلى الحفاظ على البنية الإنشائية للمباني وتدعيمها عبر رفع هندسي للهيكلية الخاصة بالبناء وإعادة بناء الأجزاء العمرانية التي تتطلب التدخل لوقف انهيار البناء وتشمل عملية الترميم إعادة ترميم الهيكل الخارجي للبناء وتعديل الأبواب والأسقف والنوافذ وتدعيم المواد العازلة سواء في الأرضيات أو الأسقف وتجديد شبكة الصرف الصحي والتمديدات الكهربائية ومعالجة الشروخ.

وهناك فرق بين حاجة البناء إلى الإصلاح وحاجته إلى الترميم فقبل البدء بأعمال الترميم يجب أخذ نظرة أولية على البناء وتحديد مدى عمق الشروخ وأشكالها، وهو ما يحدد مدى خطورة المنشأة وحاجتها للترميم.

وتشمل مواد البناء القديمة: طابوق طيني - صخر بحر - جندل - باسجيل - بوارى - طين - الأبواب والشبابيك الخشبية - الأعمدة الخشبية.



الثلاثاء (تستمر لمدة 3 أيام) - 23 - 2018/1/25 - مجمع الأفيوز - 10:00 ص



‘Kuwait, History in Architecture’ Exhibit



A showcase of the art behind the practice of architectural heritage preservation and restoration; buildings and sites that no longer retain the original state of aesthetic and/ or safety due to factors of time and external forces.



Tue - Thu - 23 - 25 Jan 2018 - The Avenues - 10:00 AM



محاضرة بعنوان «الاستشراق والأدب العربي» يقدمها/ أ.د. عصام خلف كامل

لعب الاستشراق دوراً مهماً في أدبنا العربي، بل إن دوره لم يقتصر على الأدب فقط، فقد امتدت يده إلى كافة العلوم العربية والإسلامية، ولا يمكن أن ندعي أن «الاستشراق» وما تعلق به، ونتج عنه كله كان إيجاباً أو سلباً، فلا يوجد رأي قاطع في ذلك.



فلم يكن الاستشراق في مجمله سيئاً أو منحرفاً عن الموضوعية، تحت دعوات بأنه ذو طابع استعماري، أو وقع تحت سيطرة التعصب الديني، أو الغلو المنهجي عن قصد أو غير قصد، إلا أننا نزعم أن يده امتدت لتضيء أو تستكشف حضارات الشرق القديم، ودافع الاستكشاف هو البحث عن الآخر والتفتيش عن جوانبه باعتبار أن تراثه تراثاً إنسانياً تتقارب فيه الآراء والتوجهات، أو تختلف فيه الأمزجة والأهواء والمعتقدات، وبفرضة الاختلاف فهي آراء قد تتعارض ولكنها لا تتقاطع.

فالاختلاف في الرأي على أقوال متقاربة أو متضاربة لا يقلل من قيمة الجهد المبذول اتجاه العمل المطروح إيجاباً أو سلباً، وسوف تكشف هذه المحاضرة عن دور المستشرقين في أدبنا العربي.

أ.د. عصام خلف كامل:

حاصل على على ليسانس اللغة العربية كلية التربية جامعة المنيا، والدكتوراه في اللغة العربية.

يعمل حالياً وكيلاً لكلية دار العلوم لشؤون التعليم والطلاب في جامعة المنيا.

شارك في عدد من الندوات والمؤتمرات المحلية والدولية.

له العديد من الدراسات المنشورة منها في الأدب الإسلامي «الرؤية والأداة»، «الاتجاه السيميولوجي ونقد الشعر»، «رحلة النثر من الجاهلية إلى الأمومة» وبحث بعنوان «الحجاج في الشعر العربي».



Lecture by Prof. Esam Khalaf Kamil

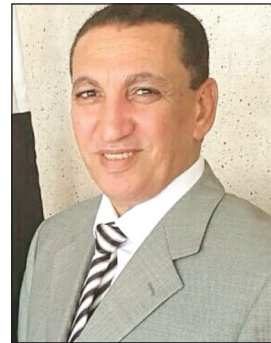
Mr. Esam Khalaf Kamil:

Holds a bachelor degree in the Arabic language from Minya University and Ph.D. in the Arabic language.

Currently works as an agent of Dar Al - Olom for Education and Student Affairs at Minya University.

Participated in a number of local and international seminars and conferences.

He gave many lectures, participated in many national and international conferences and submitted many researches.



«احتفالية السدو في مخيلة الحدائة» بالتعاون مع بيت السدو



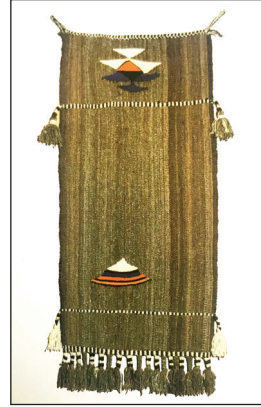
في العام 1988 طلب بيت السدو من الفنان القدير سامي محمد المشاركة في تجربة خاصة لتطوير نسيج السدو بتصاميم فنية حديثة، وكانت تجربة رائعة وثرية فنيا، وثقافيا، وإنتاجيا.

يصادف العام 2018 مرور 30 سنة على هذه التجربة الفنية، ويسرنا - بهذه المناسبة - يسر المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب بالتعاون مع جمعية السدو التعاونية لإبراز هذه التجربة الفنية الثقافية الرائدة الهادفة إلى حفظ وتطوير موروث ثقافي فني، وإعادة تأقلمه في الإطار المعاصر؛ تشجيعا لاستقطاب طاقات إبداعية حديثة والاستفادة من رؤاهم الجمالية.

تتضمن المشاركة معرضا لأعمال الفنان سامي محمد المتعلقة بالسدو، وحوارا يتحدث فيه عن تجربته الفنية.



‘Sadu in Modernity Immagination’ Exhibition



Sadu House asked the artist Sami Muhammad in 1988 to participate in a special experience to develop sadu textile in a new modern designs. It was a great and rich experience artistically and culturally.

This year marks 30 years since this experience in which Sadu House cooperates with Al-Qurain Cultural Festival to display this artistic experience that aims to keep and develop this cultural heritage in the contemporary framework in order to encourage and attract modern talents with aesthetics visions.

Sami Muhammad Sadu work will be on display and the artist will talk about his artistic journey.

Tue – 23 Jan 2018 – Sadu House – 6:00 PM

افتتاح معرض الفنان الراحل/ علي المفيدي



الفنان علي المفيدي:

- ممثل ومخرج كويتي ولد في عام 1939.
- درس في معهد الدراسات التجارية والمعهد العالي للفنون المسرحية.
- عمل في بدايات حياته في بلدية الكويت، كما عمل في هيئة بريد الصفاة قبل أن يعمل في مجال الإذاعة ومن ثم يبدأ مسيرته في التمثيل.
- عمل في كل من المسرح والسينما والتلفزيون:
- قدم في السينما فيلمي «بس يا بحر» و«ذئاب لا تأكل اللحم».
- شارك في العديد من المسرحيات منذ منتصف الستينيات، ومنها: «حب في الفلوجة»، «جنون البشر»، «مصاص الدماء»، «هالو دولي».
- كانت الغلبة الكبرى في مشوار الفنان على شاشة التلفزيون، ومن أهم مسلسلاته التي مثل فيها: «فريج صويلح»، «الدعوة عامة»، «إلى أبي وأمي مع التحية» و«خالتي قماشة».
- شارك أيضا في دلجة المسلسلات الكرتونية مثل: «مغامرات عدنان» و«الرجل الحديدي».
- توفي في عام 2008 بسبب العديد من المتاعب الصحية التي ألمت به في أواخر حياته.



الثلاثاء - 2018/1/23 - مسرح الدسمية - 7:30 م



The Late Ali Al - Mufidi Exhibition

:Mr. Ali Al - Mufidi

- Kuwaiti actor and director born in 1939.
- Studied in Public Authority for Applied Education and in Higher Institute for Dramatic Arts.
- Worked at first at Kuwait Municipality before working at the radio, and ultimately begin his career in acting.
- Participated in the theatrical, cinematic and television field.
- Future Boy Conan and Dinosaur War Izenborg were the main works in which he participated in dubbing.
- He passed away in 2008 due to the many health problems he suffered.



Tue – 23 Jan 2018 – Dasma Theatre – 7:30 PM

عرض مسرحية «الرحمة» لفرقة المسرح الكويتي الفائزة بالجائزة الكبرى في مهرجان الكويت المسرحي الـ 18



تدور مسرحية «الرحمة» حول رجل أناني عاجز لا قدرة له على مواجهة الحياة، وليست لديه قدرة على حماية زوجته ولا نفسه. شخص مهزوم، وهذا الشخص المهزوم نراه في العديد من الأماكن، يعيش بيننا ولا يحس به أي أحد، حتى أنه يموت من دون أن يترك أي أثر.

إنها لعبة مسرحية محكمة تستفز المتابع وتجعله ينتظر نهايات هذا الرجل الذي تطارده ظلاله، وتُشير المسرحية إلى ثلاثة ظلال ضمن رحلة هذا الرجل المنهزم الأناني الذي لم يفعل أي شيء في حياته، وكأن المؤلف يريد القول أن هناك العديد من صور الظلال التي تطارد الإنسان ولا يمكن له التخلص منها إطلاقاً، ليس ظلاً واحداً ولا اثنين ولا ثلاثة... بل كثير كثير.

تطرح المسرحية العديد من التساؤلات حول الشخصية المحورية فيه، والتساؤل الأصعب: ماذا يعني المؤلف بالشخصيات التي ظهرت كظلال لثلاثة؟ ولماذا هي ثلاثة؟ وماذا يعني بالمرأة وصرخة الطفل؟ وماذا؟ وماذا وماذا؟

مسرحية «الرحمة» من إخراج: د. مبارك المزعل، الكاتب: عبدالأمير شمخي، الممثلون: علي الحسيني، سماح، إبراهيم الشихلي، سعود بوعبيد، عبدالله الحسن، ومهدي القصاب.

الثلاثاء - 2018/1/23 - مسرح الدسمية - 8:00 م



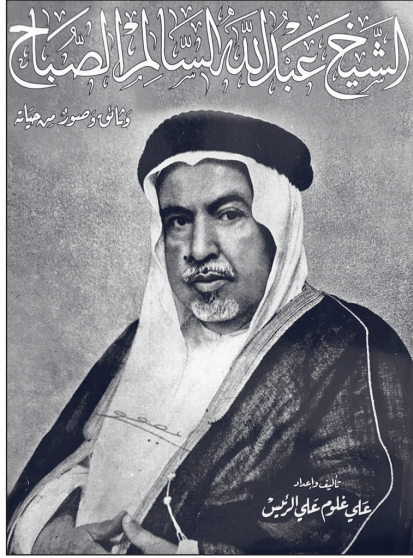
Mercy
By the Kuwaiti Theatre Group
The winning play of Kuwait Theatre Festival



Tue – 23 Jan 2018 – Dasma Theatre – 8:00 PM



في ندوة كتاب الشهر الشيخ عبدالله السالم الصباح .. وثائق وصور من حياته للباحث/ علي غلوم الرئيس



ستقيم مكتبة الكويت الوطنية، ضمن أنشطتها في مهرجان القرين الثقافي الـ 24، الندوة الشهرية التي تعقد لتسليط الأضواء على الكتب القيمة الصادرة لمؤلفين كويتيين متميزين.

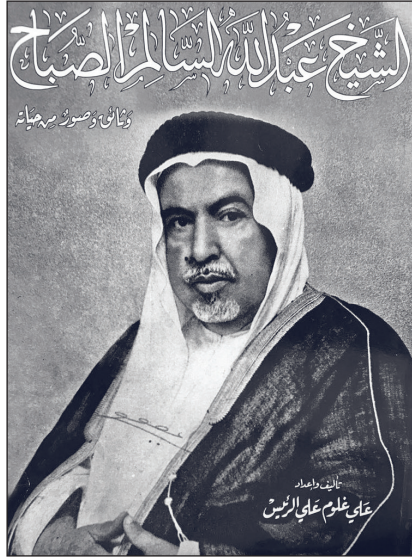
وندوة كتاب الشهر بعنوان: كتاب الشيخ عبدالله السالم الصباح .. وثائق وصور من حياته، لمؤلفه الباحث علي غلوم الرئيس، وقد صدر الكتاب عن مركز البحوث والدراسات الكويتية. سيتناول المؤلف دوافع إعداد وجمع مواد الكتاب التاريخية القيمة والنادرة، والظروف التي واكبت الإعداد والتأليف والتوثيق الذي يعد الأوسع والأشمل والأدق لسيرة أمير البلاد الراحل الشيخ عبدالله السالم الصباح، طيب الله ثراه، حيث ستعرض في الندوة جوانب كثيرة في حياته وفترة حكمه، والمناسبات والأحداث العديدة التي جرت موثقة بالصور والمراسلات والبيانات الرسمية.

الأربعاء - 2018/1/24 - مكتبة الكويت الوطنية - 6:00 م





Book of the month seminar
Al Sheikh Abdullah Al-Salim Al-Sabah
documents and pictures of his life By **Ali Ghalloum Al- Raees**



The National Library of Kuwait will host a book of the month seminar as part of the Al-Qurain Cultural Festival (24) events. The book of the month seminar aims to highlight the valuable books written by distinctive Kuwaiti authors.

The book of the month Al Sheikh Abdullah Al-Salim Al-Sabah Sabah .. documents and pictures of his life is written by the researcher Ali Ghalloum Al- Raees, and was published by the Kuwait Research and Studies Centre. In his book, the author narrates his motives for preparing and collecting the historical, valuable, and rare book material as well as the circumstances that accompanied the preparation that is considered to be the most vast, inclusive, and precise for the late Amir Sheikh Abdullah Al-Salim Al-Sabah's biography. The seminar will present many aspects of his life as well as his reign and many events and circumstances that have been documented in pictures, correspondences, and official documents.

Wed – 24 Jan 2018 – Kuwait National Library – 6:00 PM

دورة تدريبية داخلية لترميم الآثار للمدرب ايراکلي باکراتزا



دورة تدريبية داخلية لتحفيز قدرات موظفي إدارة الآثار والمتاحف في ترميم ومعالجة المواد المعدنية الأثرية المكتشفة في المواقع الأثرية، وتأتي هذه الدورة تزامناً مع الاحتفاء بمهرجان القرن الثقافي، وتنفيذاً لخطة التنمية في مجال تدريب وتأهيل الكوادر الوطنية.



Metal Restoration Training Course By Irakli Bakradza



An internal training course to motivate the staff of the Department of Antiquities Museums in the restoration and treatment of archaeological materials discovered in archaeological sites. This session coincides with the celebration of Al - Qurain cultural festival, and implementation of the development plan in the field of training and qualifying national cadres.

Thu – 25-29 Jan 2018 – Kuwait National Museum – 10:00 AM

حفل فرقة الرندي للموسيقى الشعبية



تعتبر فرقة الرندي الشعبية أول فرقة حربية شعبية في دولة الكويت ومن أقدم وأشهر الفرق الشعبية التي تقدم العروض والفنون الحربية، وأول من تولى رئاسة فرقة الرندي قديماً كان المرحوم سليمان المسعيد الرندي والد الحاج عبد العزيز الرندي، فقد كان المرحوم سليمان المرافق الخاص للشيخ مبارك الكبير المتوفى في عام 1915م، وكان سليمان الرندي يستلم البيرق (العلم الرسمي للدولة) من الحكام رسمياً ويتم تركيزه في ساحة الصفاة للإعلان عن المناسبات والأعياد الرسمية في البلاد حيث يجتمع الناس صغيراً وكبيراً حول البيرق للاحتفال بالمناسبة، وتقوم فرقة الرندي الشعبية بإحياء تلك المناسبة.



Al Randi Band for Folkloric Arts



Al Randi are considered the first martial folkloric arts group in Kuwait. One of the oldest and most famous groups that perform folklore music and dance, as well as traditional martial arts performances. The late Sulaiman Al Musaied Al Randi was the founder and the first to head the group, as he was a personal companion to his highness the late Sheikh Mubarak Al - Kabeer who passed away in 1915.

Sulaiman Al Randi would receive the official state flag (Albairaq) officially from the rulers and set it at Alsafat square to announce official occasions and holidays in the country. People, young and old, would gather around the flag and enjoy the performances by Al Randi group.

Thu – 25 Jan 2018 – Kuwait Magic Mall – 7:00 PM

أمسية موسيقية «بين القاف والكاف» بالتعاون مع لويك



عرض ثقافي موسيقي تعبيرى يتضمّن تخليد ذكرى الشعراء الكويتيين في الفترة من 1800 - 1950 م، وهذا العرض هو ثمرة تعاون ما بين (لابا) وفريق أتاكافا (Attacafa) من فرنسا.

الجمعة - 2018/1/26 - مسرح عبد الحسين عبد الرضا - 7:00 م



‘Between Qaf and Kaf’ In Cooperation with Loyac



A cultural musical expressive performance to honour the memory of Kuwaiti poets from the period between 1800 and 1950. This performance is a collaboration between LAPA and Attacafa group from France.

Fri – 26 Jan 2018 – Abdulhussein Abdulridha Theatre – 7:00 PM

معرض الآلات الموسيقية التراثية وأيام التراث الموسيقى



يأتي هذا المعرض للآلات الموسيقية تأكيداً للدور الكبير الذي تؤديه هذه الآلات للفن الموسيقي عموماً بصفته الوسيط الوحيد الذي ينقله إلى الأذن، وبعد التطور الكبير الذي أحرزته هذه الآلات في المجالات العلمية والفنية، اكتسبت أهميتها ليصبح لها علم خاص بها يسمى «علم الآلات الموسيقية».

أولى المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب الأهمية القصوى للحفاظ على الآلات الموسيقية التي امتلكها من خلال الشراء في السبعينيات من القرن الماضي والتي تعود إلى مختلف البلدان العربية والإسلامية من الصين إلى المحيط الأطلسي، ولإبراز دور هذه الآلات الموسيقية حرص المجلس الوطني على ترميمها وتجهيز معرض خاص بها في مهرجان القرين الثقافي.



Heritage Musical Instruments Exhibition



The National Council for Culture, Arts and Letters gives the utmost importance to preserve the musical instruments. These instruments were acquired through the purchases since the 70s from various Arab and Islamic countries, and from China to the Atlantic Ocean, to highlight the role of these musical instruments. The National Council is keen to renovate and hold a special exhibition at Al - Qurain 24th Cultural Festival.

Sat – 27 Jan 2018 – Kuwait National Museum Theatre – 07:00 PM



ندوة حقوق المؤلف وحماية الإبداع الثقافي بالتعاون مع الجمعية الكويتية لحماية حقوق الملكية الفكرية

بالتعاون مع الجمعية الكويتية لحماية حقوق الملكية الفكرية وبمناسبة صدور القانون الجديد رقم (22) لسنة 2016 في شأن حقوق المؤلف والحقوق المجاورة) ولائحته التنفيذية، تقيم مكتبة الكويت الوطنية بالتعاون مع الجمعية الكويتية لحماية الملكية الفكرية ندوة متخصصة تعقد لأول مرة في رحاب المكتبة الوطنية، وذلك صباح يوم الأحد الموافق 28 يناير 2018.

حيث ستسلط الندوة الأضواء 8 أوراق العمل التي ستقدم من خلالها على، تعرض مزايا القانون الجديد رقم (22) لسنة 2016 في شأن حقوق المؤلف والحقوق المجاورة واللائحة التنفيذية للقانون، وذلك بهدف خلق المزيد من الوعي والتثقيف والمعرفة بالقانون وتطبيقاته.

وتشمل موضوعات الندوة عدد من المفاهيم منها: التعريف الكامل بالقانون وتطبيقاته، حماية حقوق المؤلفين والروائيين والفنانين والمعددين والمخرجين وأصحاب الأعمال الفنية التشكيلية، وحماية المعماريين، والمبدعين بالتصاميم الفنية والإعلامية والهندسية، والمصورين الفوتوغرافيين، وأيضاً حماية حقوق هيئات البث الإذاعي والتلفزيوني.

وسيشترك في الندوة الجهات الحكومية المعنية، والمهتمون بقضايا حقوق المؤلفين ودور النشر في الكويت وهيئات البث الإعلامي ووكالة الأنباء الكويتية والمراسلون الإعلاميون في الكويت.





Copyright Seminar

In cooperation with the Kuwaiti Association for the Protection of Intellectual Property Rights, and on the occasion of the issuance of the new copyright law No. 22/2016 with its new regulations, the National Library of Kuwait is holding for the first time a specialised seminar. The seminar is part of the Qurain Cultural Festival and will be held on Sunday 28 January 2018.

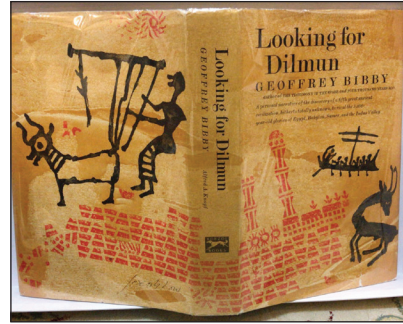
The seminar will highlight and present 8 worksheets about the benefits of the new copyright law No. 22/2016 and its implementing regulations. In addition, it will highlight awareness, education and knowledge of the law and its applications in the National Library of Kuwait.

Furthermore, the subjects of the worksheets will include a full definition and applications of the law, protection of the authors, novelists, artists, composers, directors, fine artists, architects, photographers, artistic media and engineering designs. It will also include the protection of broadcasting and television.

Participants of the seminar will be from concerned government agencies, people who have interest in copyright issues and in the subjects mentioned above, publishers in Kuwait, broadcasting organizations, Kuwait news agency and media correspondents in Kuwait.

Sun – 28 Jan 2018 – Kuwait National Library – 09:00 AM

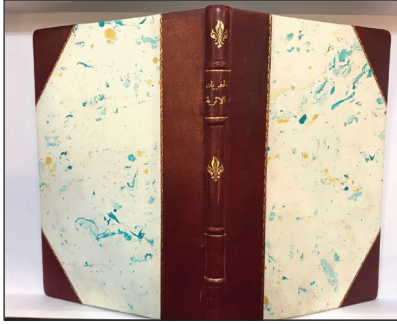
معرض «حديث الذكريات» 60 عاماً على تأسيس متحف الكويت الوطني 35 عاماً على تأسيس دار الآثار الإسلامية



يهدف المعرض إلى عرض تاريخي شهده المجتمع الكويتي في الخمسينيات من القرن الماضي من إنجازاً ثقافياً هاماً من خلال افتتاح أول متحف وطني في تاريخ 31 ديسمبر 1957 وكان لهذا الحدث الأثر في تطور فكر العمل المتحفي والأثري في الكويت قبل الاستقلال مما دعا شباب الكويت في النصف الثاني من القرن الماضي بالعمل والانخراط في مهنة جديدة وفي مجال غير تقليدي ببناءه قائم على الحفاظ على المواد الثقافية من لوحات فنية وقطع أثرية وشعبية، وبعد مرور 26 عاماً من افتتاح المتحف الوطني شهدت الكويت حدثاً بارزاً في تاريخ مسيرة الحركة المتحفية بافتتاح دار الآثار الإسلامية (مجموعة الصباح) في عام 1983، مركزاً على الاهتمام الشامل فيما يتعلق بالآثار الإسلامية واعتماداً على عرض أرشيف الصور الأصلية والكتب والمطبوعات الأولى النادرة والتقارير الأصلية التي تحدثت عن مسيرة المتحف والدار.



‘Recent Memories’ Exhibit



This exhibition is dedicated to the founding origins of the National Museum of Kuwait and displays some original pieces from the museum collection (provided by Mr. Hasan Ashkanani).

Mr. Hasan Ashkanani:

Holds a master degree from Wayne State University.

Holds a Ph.D. degree from University of South Florida.

Participated in establishing the first museum and archaeology lab in Kuwait University.

Awarded for the best research in linguistic anthropology, in cooperation with NUKS USA, from Kuwait Foundation for the Advancement of Science in 2008.

His website kuwaitheritag.com, which is the first Arabic website that talks about Kuwait's history, archaeology and culture, won the Kuwait's E-Award in 2015.

Sun – Mon 28 - 29 Jan 2018 – Alhamra Tower – 10:00 AM



معرض «حديث الذكريات» 60 عاماً على تأسيس متحف الكويت الوطني 35 عاماً على تأسيس دار الآثار الإسلامية

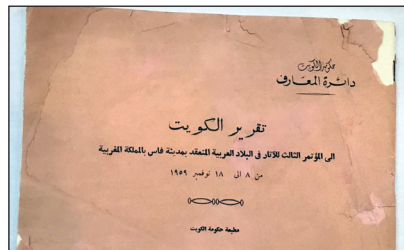
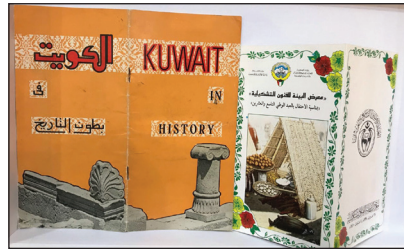
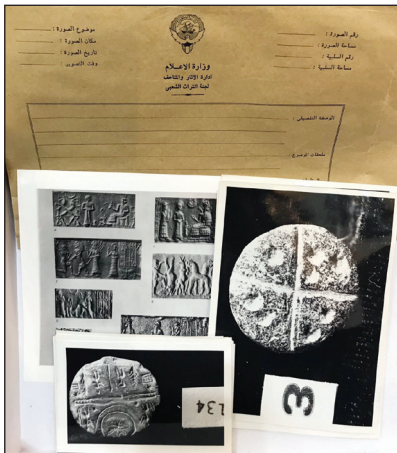
د. حسن جاسم أشكناني

- أستاذ الأنثروبولوجيا وآثار الخليج العربي القديم في جامعة الكويت منذ 2014.
- حاصل على الماجستير من جامعة وين ستيت في ولاية ميشيغن (الولايات المتحدة الأمريكية) 2009، والدكتوراه في حضارة دلمون في الخليج العربي قبل 4000 سنة من جامعة جنوب فلوريدا (الولايات المتحدة الأمريكية) 2014.
- ساهم في تأسيس أول متحف ومختبر للآثار والأنثروبولوجيا في جامعة الكويت والان هو المشرف عليه منذ 2016.
- حاصل على أفضل بحث في الأنثروبولوجيا اللغوية في عام 2008 من مؤسسة الكويت للتقدم العلمي بالتعاون مع اتحاد طلبة الكويت في الولايات المتحدة الأمريكية.
- اختيار موقعه الالكتروني «تراث الكويت kuwaitheritag.com» وهو أول موقع باللغة العربية عن آثار وتاريخ وتراث الكويت كأفضل موقع ثقافي في مسابقة المحتوى الالكتروني تحت رعاية سمو أمير البلاد حفظه الله في 2015.
- شارك في العديد من المؤتمرات العالمية التي تتمحور حول التطبيقات العلمية الحديثة في علم الكيمياء والمعادن والجيولوجيا في مجال اثار الكويت ومملكة البحرين والعراق وإيران والهند وباكستان والكشف عن حركة التجارة القديمة والتواصل الحضاري منذ 7000 سنة.





'Recent Memories' Exhibit



Sun – Mon 28 - 29 Jan 2018 – Alhamra Tower – 10:00 AM

منارات ثقافية كويتية

منارة الشاعر الغنائي الراحل / فهد بورسلي



فهد راشد ناصر بورسلي يعتبر شاعر الكويت الأول من مواليد 1918، فقد بدأ منذ صباه وشبابه المبكر ينظم الشعر على الطريقة والأسلوب الذين كانا متبعين في أيامه، أما في المرحلة الثانية من شبابه فقد ابتداءً ينظم الشعر باللهجة العامية الكويتية، وثق من خلال أشعاره الارتباطات اليومية والأزمات في عهده مثل أزمة المياه والتمويل، ومما منحه شهرة واسعة تناوله لمواضيع حساسة قريبة من حياة المواطن، فكانت أشعاره بمثابة المرآة العاكسة للأوضاع الاجتماعية والسياسية في المجتمع الكويتي لندرة المجلات والصحف في زمانه، كما كان الكثير من الوجهاء وأعيان البلد وذوي السلطة على اتصال دائم معه يستمعون إليه ويرددون قصائده، وتوفي الشاعر عام 1960.



Cultural Kuwaiti Seminar Of the Late Poet Fahad Rashid Nasser Burusli



Fahad Rashid Nasser Burusli is considered to be the first Kuwaiti poet, who was born in 1918. In his youth, he began to organise poetry in the way it was back then. In the second stage of his youth, he began to write poetry in the Kuwaiti dialect. He touched in his poetry what Kuwaiti people can relate to. The poet wrote about the crises of his era such as the water and finance crisis.

He was overwhelmed by his fame for dealing with sensitive topics that are linked to the citizen life. His poetry served as a reflective mirror of the social and political situations in the Kuwaiti society for the scarcity of magazines and newspapers in his time. Many of the country's dignitaries and those with power were in constant contact with him to listen to him reciting his poems. Fahad Burusli passed away in 1960.

Sun – 28 Jan 2018 – Kuwait National Library Theatre – 6:00 PM

معرض الشباب التشكيلي



تعد فكرة إقامة معرض خاص بالشباب فرصة حقيقية للتعريف بالفنانين الشباب، وتشجيع مواهبهم، فتح قناة لتسويق أعمالهم الفنية ومنحهم مساحة إعلامية كبيرة لإبراز تلك المواهب، وحيث يتم من خلال هذا المعرض بث روح التنافس فيما بينهم من خلال اختيار أفضل عشرة أعمال مقدمة، ويتم الاختيار من قبل لجنة تحكيم لتقديم جوائز مادية ومعنوية للفائزين العشرة.



Fine Art Youth Exhibition



The idea of holding a youth exhibition is a real opportunity to introduce young artists, encourage their talents, open a channel to market their artwork, give them a lot of media space to highlight these talents, and compete with each other.



Sun – 28 Jan 2018 – Alfunoon Hall – 7:00 PM



عرض مسرحية «نهيق الأسود» لفرقة المسرح الكويتي



ساقى بالحي لديه حمار يقوم بإزعاج أهل الحي بالنهيق، مما يدفعهم للشكوى، وفي يوم ما يصدر الحمار صوت ذئب بدلا من النهيق مما يدفع الساقى إلى محاولة التبرير لسكان الحي وبعد عدة مفارقات يتم اكتشاف الحقيقة.



الأحد - 2018/1/28 - مسرح الدسمة - 8:00 م



Lions Bray A Play by the Kuwaiti Theatre Group



Sun – 28 Jan 2018 – Dasma Theatre – 8:00 PM

حفلة ختام مهرجان القرين الثقافي (24) سيدة المقام العراقي (فريدة)



هي المطربة فريدة بنت محمد بن علي الأسدي من مواليد كربلاء لعام 1963، بدأت الغناء منشدة في فرقة الإذاعة عام 1979 وتأثرت في مستهل حياتها الغنائية بالمطربتين زهور حسين وسليمة مراد، دخلت معهد الدراسات النغمية وتعلمت أصول المقامات على يدي الأستاذ شعوبي إبراهيم وتميزت في الغناء البغدادي وهي تحفظ واحد وعشرون من المقامات وتؤديها بصوت عذب ورشيق ولديها القابلية على أداء الأبودية والبسة البغدادية. فريده محمد علي من الأصوات النسائية التي

سجلت حضوراً متميزاً في مجال أداء المقام العراقي بشكل خاص والأغنية العراقية بشكل عام، ولا نغالي إذا ما قلنا إنها تقف الآن وبجدارة في طليعة الأصوات النسائية العراقية ساعدها في ذلك دراستها الأكاديمية المتخصصة في علم الغناء في معهد الدراسات الموسيقية في بغداد والتي منحتها الحصانة العلمية، إضافة إلى إمكانياتها الصوتية القوية والواسعة التي تمتد إلى ديوانين (أوكتافين) في الموسيقى العربية. وهذه المساحة الصوتية وإمكانياتها الأدائية المتمكنة ساعدتها في أداء مجموعة كبيرة من المقامات العراقية قاربت العشرين مقاماً. بعد تخرجها من المعهد حيث كانت من ضمن الطلبة العشرة الأوائل وتشجيعاً من الفنان الكبير منير بشير (1927 - 1997) تم تعيينها في نفس المعهد كمعيدة وأستاذة لمادة المقام العراقي وبذلك تكون أول امرأة تقوم بهذه المهمة حيث عملت في مجال تدريس المقام العراقي منذ عام 1990 - 1997.



Closing Finale of Al - Qurain's 24th Cultural Festival The Diva of Iraqi Maqam (Melodic Modes)

Farida Mohammad Ali AlAsadi was born in Karbala in 1963. She started singing in the radio group in 1979 and was influenced in her beginnings by the singers Zuhoor Hussain and Salima Murad. She enrolled in the Institute of Musical studies and learned the origins and basics of Al Maqamat (melodic modes – single maqam) at the hands of Mr. Shuobi Ibrahim and excelled in Baghdadi singing. Al Asadi memorized 21 maqam and



performed them in a beautiful pure voice and has the ability to perform Al Abothiya (a style of performed poetry known in Iraq).

Farida Mohammad Ali left her mark in the fields of Iraqi maqam specially, and Iraqi singing in general. She stands in the front lines as one of the best Iraqi female voices.

Her talent was supported by an academic career in music, as she studied singing at the Baghdad Conservatory. That, alongside her powerful and wide range of voice, which reaches two octaves in Arabic music, helped her perform a wide range of Iraqi magamat, which reached 20 maqam. After graduating top 10 of her class, she was offered a teaching position to teach the subject of maqam at the same institute by professor Muneer Basheer. That made her the first female to occupy this position, teaching Iraqi maqam between 1990 and 1997.

Mon – 29 Jan 2018 – Abdulhussein Abdulridha Theatre – 7:00 PM



فعاليات دار الآثار الإسلامية في مركز اليرموك الثقافي

الوقت	التاريخ	اسم الفعالية
7:00	الأحد 2018/1/14	أمسية موسيقية ألمانية
7:00	الإثنين 2018/1/15	محاضرة «المجوهرات القديمة» يقدمها د. فيرونك سيلتز
7:00	الأربعاء 2018/1/17	أمسية موسيقية شبابية شيخخة الوتيد
7:00	الأحد 2018/1/21	أمسية موسيقية من الجنوب الأمريكي للفنان ديشيد هانرز
7:00	الإثنين 2018/1/22	محاضرة المجوهرات الهندية يقدمها د. ميغيل كريسيبو
7:00	الأربعاء 2018/1/24	أمسية موسيقى الجاز للفنان نواف الغريبة
7:00	الأحد 2018/1/28	أمسية موسيقية هندية